Tang Garden
Golden Age

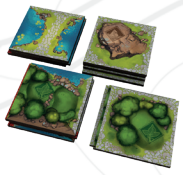
La dinastía Tang está considerada como una de las cumbres de la historia de China gracias a su civilización y a su cultura.

Su capital, Chang'an, era una ciudad cosmopolita en la que coexistían diferentes religiones e ideologías. En una época tan próspera para la cultura, la literatura y el arte se convirtieron en aspectos tan importantes de la sociedad que incluso la poesía se transformó en algo esencial para quien deseaba superar los exámenes del Imperio. El propio Emperador Li Longji fue un renombrado mecenas del arte.

A lo largo de seis escenarios descubrirás nuevas formas de jugar a Tang Garden: construye paisajes singulares con piezas decorativas y panoramas únicos, atrae con tus creaciones a importante visitantes y prueba distintas estrategias con un nuevo conjunto de lámparas.

· Componentes ·

1 Reglamento


16 Losetas de Jardín

15 Cartas de Decoración

10 Piezas Decorativas

8 Cartas de Personaje

8 Miniaturas de Personaje

1 Dado de Escenario

3 Losetas de Paisaje Grande

3 Losetas de Paisaje Pequeño

8 Fichas de Lámpara

· Losetas de Jardín Especiales ·

Jardín de Bambú: No es necesario que sus bordes coincidan con los bordes de las losetas adyacentes. Además, todos los bordes de los Jardines de Bambú sirven para cerrar terrenos. Al colocarla, ganas una moneda + una moneda más por cada terreno adyacente, independientemente de su tipo.

· Cartas de Decoración ·

Mariposa

Reactiva una lámpara usada (**0** monedas).

Pato

Avanza dos espacios en tu tablero de jugador, uno en el elemento indicado y otro en el que tú prefieras (**0** monedas).

Bonsái

Obtienes **7** monedas y pierdes **1** moneda por cada Bonsái, Nenúfar y Jarrón Sancai que haya jugado cualquier jugador.

Nenúfar

Obtienes **7** monedas y pierdes **1** moneda por cada Bonsái, Nenúfar y Jarrón Sancai que haya jugado cualquier jugador.

Jarrón Sancai

Obtienes **7** monedas y pierdes **1** moneda por cada Bonsái, Nenúfar y Jarrón Sancai que haya jugado cualquier jugador.

Ejemplo:

Viola ***Michele*** ***Katia***

Al final de la partida, Viola tiene 2 Nenúfares y 1 Jarrón Sancai, Michelle tiene 1 Bonsái y Katia 1 Jarrón Sancai. Cada Bonsái, Nenúfar y Jarrón Sancai proporciona 2 monedas (7 monedas menos 1 moneda por cada Bonsái, Nenúfar y Jarrón Sancai que hay en juego).

· Fichas de Lámpara ·

En Golden Age hay dos tipos adicionales de fichas de lámpara:

Toma 5 losetas de Jardín, o bien de una de las pilas que tenga losetas bocarriba o bien losetas bocabajo, y coloca una de ellas en el jardín; devuelve las otras 4 losetas a su pila en el orden que prefieras.

Intercambia tu Personaje activo con uno de los personajes desplegados junto al mazo de Personajes.

· Escenarios ·

- Tira el dado para elegir al azar qué escenario utilizar.
- Todos los escenarios se han probado a fondo, pero puedes mezclar las reglas a tu gusto. Para crear tu propio escenario personalizado, sigue las instrucciones y consejos de la sección del Escenario Artesanal.
- Sea cual sea el escenario escogido, siempre puedes añadir 3 losetas de Paisaje grandes y 3 pequeñas de la expansión Golden Age.

ESCENARIOS

— Escenario · La Corte de· Tang ·

二 Escenario · El Festival de Primavera ·

三 Escenario · El Jardín de Peras ·

	— Escenario · La Corte de· Tang ·	二 Escenario · El Festival de Primavera ·	三 Escenario · El Jardín de Peras ·
LOSETAS	Escoge 15 losetas de cada tipo de entre todas las disponibles y descarta el resto sin mirarlas.	Escoge 15 losetas de cada tipo de entre todas las disponibles y descarta el resto sin mirarlas.	Escoge 15 losetas de cada tipo de entre todas las disponibles. Coloca las 16 restantes en una pila común, barájala y retira 1 del juego. Sitúa la pila a un lado, toma 3 losetas y colócalas bocarriba: estas losetas forman el mercado.
PIEZAS DECORATIVAS	Añade las Mariposas y los Patos.	Retira del juego las Peonías y los Lotos y añade las Mariposas, los Patos, los Jarrones Sancai, los Bonsáis y los Nenúfares.	Añade a las piezas básicas todas las piezas decorativas de Golden Age.
PERSONAJES	Añade el Noble, la Princesa, el Emisario y la Erudita.	Retira del juego la Emperatriz, el Estudiante y el Mercader. Añade el Noble, la Princesa, el Emisario, la Erudita, la Música, el Taoísta, el Geomante y el Jardinero.	Añade a los Personajes básicos todos los Personajes de Golden Age. Toma 4 Personajes en lugar de 2 y despliégalos bocarriba junto al mazo de Personajes.
PAISAJES	Usa las reglas básicas del juego.	Coloca las fichas al azar en sus espacios originales, independientemente de su tipo (grandes o pequeñas).	Coloca en el tablero 8 fichas de Paisaje grandes y 4 pequeñas siguiendo el modelo de la imagen (*).
LÁMPARAS	Cada jugador escoge en secreto, y entre las 6 disponibles, las 4 lámparas que quiere utilizar. Luego, todos las revelan y las colocan en sus tableros de jugador.	Usa las 4 lámparas del juego básico.	Usa las 4 lámparas del juego básico.
REGLAS ESPECIALES		Todos los personajes obtienen 1 moneda por cada icono de Pueblo que haya en su Paisaje activo. Puedes utilizar más de una Lámpara por turno (sin contar las Lámparas que ya hayas utilizado).	Compra la loseta que prefieras del mercado, pagando 1 moneda si hay 3 losetas o 0 monedas si hay 2 losetas, y rellena de forma inmediata el mercado cuando quede solo 1 loseta. Si se agotan las losetas de la pila que hay junto al mercado, ya no se puede rellenar el mercado; en este caso, retira del juego la última loseta que quede en el mercado.

四 Escenario
· Longji y Yuhuan ·

Escoge 15 losetas de cada tipo de entre todas las disponibles y descarta el resto sin mirarlas.

Retira del juego los Peces y los Pájaros y añade las Mariposas, los Patos, los Jarrones Sancai, los Bonsáis y los Nenúfares.

Retira del juego la Niña, la Poetisa y el Oficial. Añade el Noble, la Princesa, el Emisario, la Erudita, la Música, el Taoísta, el Geomante y el Jardinero.

Sigue el modelo de la imagen (*).

Usa solo estas 2 lámparas:

Todos los Personajes obtienen 1 moneda por cada icono de animal en el Paisaje activo. El Emperador y la Dama obtienen cada uno 3 monedas si se ven el uno al otro.

五 Escenario
· La Remodelación ·

Escoge al azar 8 losetas Tao con un muro y colócalas siguiendo la configuración de la imagen (*). Los muros siempre tienen que estar encarados hacia el centro del tablero. Fíjate en la imagen para colocar las fichas correctamente. Retira del juego la loseta central. Usa el resto de las losetas Tao y conserva 15 losetas de los otros tipos.

Usa todas las piezas de decoración del juego básico y de la expansión Golden Age.

Usa todos los Personajes del juego básico y de la expansión Golden Age. Retira el Emperador y la Dama antes de repartir las cartas. Reparte dos Personajes a cada jugador al principio de la partida; cada jugador elige uno de ellos y retira el otro del juego. No se obtienen niveles de inicio, aunque se tenga el icono correspondiente. Mezcla el resto de personajes y colócalos todos bocarriba, disponibles desde el principio de la partida.

Usa las reglas básicas del juego.

Usa solo estas 2 lámparas:

Al final de la partida, se colocan todos los Personajes en el jardín, empezando con el primer jugador y siguiendo en el sentido de las agujas del reloj. Usa siempre la habilidad de Personaje del último Personaje escogido.

六 Escenario
· Chang'An ·

Escoge 15 losetas de cada tipo de entre todas las disponibles y descarta el resto sin mirarlas.

Añade los Jarrones Sancai, los Bonsáis y los Nenúfares.

Añade el Taoísta, el Geomancer, el Jardinero y la Música. Revela 3 personajes en lugar de 2 para tener más opciones cuando se trata de influir a un nuevo Personaje.

Usa las reglas básicas del juego.

Usa estas 4 lámparas:

Todos los personajes obtienen 1 moneda por cada icono de Pueblo que haya en su Paisaje activo. Puedes utilizar más de una Lámpara por turno, sin contar las Lámparas que ya hayas utilizado.

· Escenario Artesanal ·

LOSETAS:
Usa entre 14 y 17 losetas de cada tipo, según prefieras una partida corta o larga.

PIEZAS DE DECORACIÓN:
Usa siempre los Templetes, Puentes y Árboles. Los siguientes conjuntos se tienen que añadir o retirar del juego siempre juntos y nunca se pueden separar:

- Jarrón Sancai, Bonsái y Nenúfar + Taoísta
- Peonías y Lotos + Emperatriz, Emperador y Dama.
- Pájaros y Peces + Niña

El Pato y la Mariposa se pueden añadir o retirar como se desee.

PERSONAJES:
Usa siempre los siguientes Personajes: Espadachina Danzante, Monje, Emperador, Dama y Arquitecto. Conserva siempre el Mercader o el Emisario y la Niña o la Erudita. Intenta usar siempre en torno a 16 Personajes.

LÁMPARAS:
Asegúrate de jugar con las cuatro Lámparas si usas la Mariposa; si quieres jugar con todos los Personajes, asegúrate de incluir la lámpara de "busca un personaje o paisaje". El Geomante y el Oficial proporcionan un mayor control de las losetas; puedes elegir no usar la lámpara de "toma 5 losetas" si juegas con ambos.

LOSETAS DE PAISAJE:
Siempre puedes jugar con todas las losetas de Paisaje.

FICHAS DE PAISAJE:
Usa siempre 8 fichas grandes y 8 pequeñas. Ten en cuenta que estas fichas, junto con las losetas de Jardín, sirven para controlar la duración de la partida y también para fijar cómo de lejos puedes llegar en los tres niveles de tu tablero de jugador.

Si quieres crear tu propia configuración, trata de mantener la misma distancia entre las fichas de Paisaje y asegúrate de que no estén demasiado lejos del centro del tablero, especialmente en partidas a 2 jugadores.

(*) Imagen de referencia en la siguiente página.

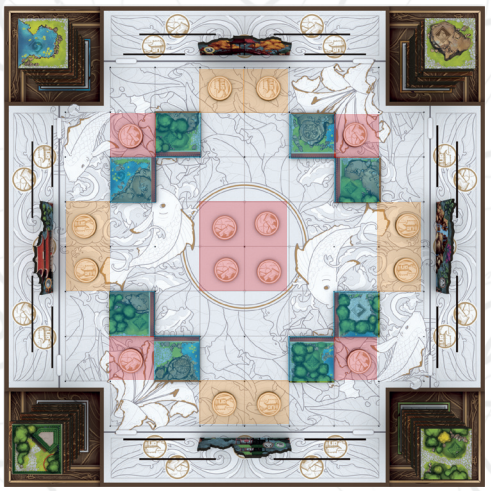
El Jardín de Peras a 2 jugadores

El Jardín de Peras a 3/4 jugadores

Longji y Yuhuan a 2 jugadores

Longji y Yuhuan a 3/4 jugadores

La Remodelación a 2 jugadores



La Remodelación a 3/4 jugadores

paisajes grandes *paisajes pequeños* *losetas tao*

Diseño del juego: Francesco Testini
Ilustrador: Mateusz Mizak
Editorial: ThunderGryph Games
Jefe de Producción y Dirección Artística: Gonzalo Aguirre Bisi
Control de Calidad y Revisión del Juego: Pierpaolo Paoletti
Revisión de las Reglas: Keith Matejka
Diseño Gráfico Daniel Tosco, Gui Gandalf y Cristina Aguirre
Mockups: Erick Tosco
Gracias por su Ayuda a: José Ortega, Cristina Bisi, Cole Feeser, Pieter Schutz y Luis González
Página Web: www.thundergryph.com

Edición en Español: Tcg Factory
Página Web: www.tcgfactory.com
Traducción al español: Rubén Asensio

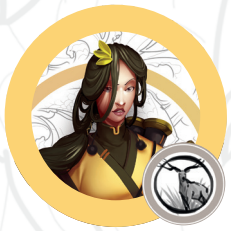
· Personajes ·

x3 x5

EMISARIO
Habilidad: Usa fichas de Paisaje diferentes para reactivar las Lámparas ya usadas.
Vista Preferida: Obtienes tres monedas por cada lado del tablero que tenga al menos un icono de Pueblo en el paisaje activo.

JARDINERO
Habilidad: Obtienes una moneda cada vez que colocas una decoración de Árbol.
Vista Preferida: Obtienes dos monedas (con un máximo de diez monedas) por cada pieza de Decoración en la línea de visión del Jardinero.

GEOMANTE
Habilidad: En tu turno, puedes tomar las dos primeras cartas del mazo de Decoración o las dos primeras losetas de una pila que esté bocabajo. Puedes escoger usar una de las dos piezas de Decoración o una de las dos losetas de Jardín en lugar de la acción principal habitual. Devuelve la cartas de Decoración o la loseta de Jardín restante a la parte superior de su pila.
Vista Preferida: Obtienes 2/5/8 monedas por 1/2/3 tipos de terreno diferentes que haya en la línea de visión del Geomante.



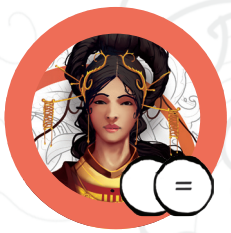
x3 x4

ERUDITA
Habilidad: Obtienes una moneda cada vez que colocas una pieza de Decoración diferente a las que ya has reunido previamente.
Vista Preferida: Obtienes tres monedas por cada lado del tablero que tenga al menos un icono de Animal en el paisaje activo.

MÚSICA
Habilidad: Cada vez que haces coincidir dos lados con caminos obtienes dos monedas y un avance en el elemento de tu tablero de jugador que escojas.
Vista Preferida: Obtienes tres monedas por cada Personaje que haya en la línea de visión de la Música.

NOBLE
Habilidad: Obtienes dos monedas cada vez que colocas una loseta de Jardín con muros.
Vista Preferida: Obtienes dos monedas por cada icono diferente que haya en el paisaje activo.

TAOÍSTA
Habilidad: Obtienes tres monedas cada vez que coloques un Bonsái, un Nenúfar o un Jarrón Sancai en el tablero de juego.
Vista Preferida: Obtienes doce monedas, y pierdes una moneda por cada icono diferente que haya en el paisaje Activo.



PRINCESA
Habilidad: Obtienes dos monedas cada vez que colocas una loseta de Paisaje con dos iconos.
Vista Preferida: Obtienes cuatro monedas por cada pareja de iconos idénticos que haya en el paisaje activo.